

Zur Umgestaltung der "Allgemeinen Schweizerischen Militärzeitung" = La riforma della "Gazette Militare Svizzera" = La réforme du "Journal Militaire Suisse"

Autor(en): **Dollfus, R. / Vonder Mühl, K.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse = Gazetta militare svizzera**

Band (Jahr): **71=91 (1925)**

Heft 24

PDF erstellt am: **14.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-4481>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Allgemeine Schweizerische Militärzeitung

Journal Militaire Suisse

Gazzetta Militare Svizzera

Organ der Schweizerischen Offiziersgesellschaft und des Schweizerischen Verwaltungsoffiziersvereins.
Herausgegeben vom Zentralvorstand der Schweizerischen Offiziersgesellschaft.

Organe de la Société Suisse des Officiers et de la Société des Officiers d'administration.
Publié par le Comité central de la Société Suisse des Officiers.

Organo della Società Svizzera degli ufficiali e della Società Svizzera degli ufficiali d'amministrazione.
Pubblicata per cura del Comitato centrale della Società Svizzera degli ufficiali.

Redaktion: Oberstlt. i. Gst. K. VonderMühl, Basel, Bäumleingasse 13.

Als Beilage erscheint alle 3 Monate: Schweizerische Vierteljahrs-Schrift für Kriegswissenschaft.

Redaktion: Oberst i. Gst. M. Feldmann, Bern.

Inhalt: Zur Umgestaltung der „Allgemeinen Schweizerischen Militärzeitung“. — La riforma della „Gazzetta Militare Svizzera“. — La réforme du „Journal Militaire Suisse“. — Gaskampf und Gasabwehr. — Oberst Rudolf von Erlach †. — Armeekriegskommissär Oberst Adolf Obrecht †. — Literatur.

Zur Umgestaltung der „Allgemeinen Schweizerischen Militärzeitung“.

Gemäß den Beschlüssen der Delegiertenversammlung der Schweizerischen Offiziersgesellschaft in Genf am 13. Juni 1925 wird die „Allgemeine Schweizerische Militär-Zeitung“ vom 1. Januar 1926 an zwar im bisherigen Gewande und in allen drei Landessprachen, aber statt jeden zweiten Samstag nur noch *monatlich* erscheinen.

Die bisherige Beilage, die „Schweizerische Vierteljahrsschrift für Kriegswissenschaft“, ist mit Wirkung ab 1. Januar 1926 aus dem Besitze der Schweizerischen Offiziersgesellschaft in denjenigen ihres Redakteurs, Herrn Oberst Markus Feldmann, zurückübertragen und auch administrativ von der Militärzeitung losgelöst worden.

Die „Allgemeine Schweizerische Militärzeitung“ wird also künftig das *einzigste offizielle Organ der Schweizerischen Offiziersgesellschaft* sein und auch dasjenige des *Schweizerischen Verwaltungsoffiziersvereins* bleiben.

Es ist uns gelungen, mit der bisherigen Druckerei und Expedition, der Firma *Benno Schwabe & Co.* in Basel, bei welcher die „Allgemeine Schweizerische Militär-Zeitung“ seit ihrer Begründung im Jahre 1855 erschienen ist, einen neuen Vertrag abzuschließen; er erlaubt uns, zu dem *bisherigen Abonnementspreise* den *Umfang* der Zeitschrift von bisher 26 Heften zu je 16 Druckseiten = 396 Seiten pro Jahr auf 12 Hefte zu 48 Druckseiten = 594 Seiten pro Jahr zu erweitern, also nahezu um die Hälfte.

Damit wird dem empfindlichsten Uebelstande abgeholfen werden, unter dem die Zeitschrift bisher zu leiden hatte: dem Mangel an Raum. Sie wird künftig in der Lage sein, auch umfangreichere Arbeiten zu bringen, ohne sie in Stücke zerreißen zu müssen; sie wird namentlich die nützliche Rubrik der *Bücherbesprechungen* weiter ausbauen und durch Inhaltsangaben der wichtigsten *ausländischen Militärzeitschriften* bereichern können.

Ihre Aufgabe bleibt die alte: *Förderung und Anregung der außerdienstlichen Weiterbildung des schweizerischen Offizierskorps und des Gedankenaustausches über Fragen unseres Wehrwesens.*

Wir laden aber *alle schweizerischen Offiziere* ein, uns in der Erfüllung dieser Aufgabe durch *Mitarbeit und Abonnement* zu unterstützen, und bitten insbesondere auch die *schweizerischen Offiziersgesellschaften*, der Redaktion Todesanzeigen und Tätigkeitsberichte regelmäßig zukommen zu lassen und ihre Mitglieder zu Mitarbeit und Abonnement anhalten zu wollen.

Zentralvorstand und Redaktion hoffen, daß es der Zeitschrift gelingen werde, wie bisher auch fernerhin der gemeinsamen Arbeit des schweizerischen Offizierskorps wertvolle Dienste zu leisten, und rechnen dafür auf die tätige Hilfe aller Offiziere und Offiziersvereinigungen zum Besten unserer Armee und unseres Vaterlandes.

Lugano und Basel, im November 1925.

Für den Zentralvorstand der Schweizerischen Offiziersgesellschaft:
R. Dollfus, Oberst.

Der Redakteur der „Allgemeinen Schweizerischen Militärzeitung“:
K. VonderMühl, Oberstlt.

La riforma della „Gazzetta Militare Svizzera“.

In conformità delle decisioni dell'Assemblea dei Delegati della Società Svizzera degli Ufficiali, che ebbe luogo il 13 giugno 1925 a Ginevra, il *Giornale Militare Svizzero* comparirà, dal 1° gennaio 1926 in avanti, non più ogni quindici giorni, ma soltanto una volta al mese, conservando però il suo formato e l'uso delle tre lingue nazionali.

La proprietà del supplemento „*Schweizerische Vierteljahrschrift für Kriegswissenschaft*“ è stata retrocessa, con effetto dal 1° gennaio 1926, dalla Società Svizzera degli Ufficiali al suo Redattore, signor Colonnello Markus Feldmann. Questo supplemento diventa anche dal punto di vista amministrativo assolutamente indipendente dal nostro giornale.

La G. M. S. sarà dunque per il futuro *il solo organo della Società Svizzera degli Ufficiali*; essa resterà anche l'organo della *Società Svizzera degli Ufficiali d'Amministrazione*.

Siamo riusciti a concludere un nuovo contratto, per la stampa e spedizione della G. M. S., con la casa *Benno Schwabe & Co.* di Basilea, presso la quale il giornale è sempre stato pubblicato fin dalla sua fondazione (1855). Questo contratto ci permette *di mantenere il prezzo d'abbonamento ora in vigore e di aumentare il volume del giornale*: I 26 numeri di 12 pagine ciascuno, per un totale di 396 pagine all'anno, saranno fiscati a 12 numeri, ognuno di 48 pagine di testo; ciò dà, in totale, 594 pagine all'anno, ed ha quasi il valore di una riduzione del prezzo d'abbonamento, nella proporzione di circa la metà.

La riforma anzidetta permetterà di rimediare all'inconveniente che si verificava sino ad oggi e cioè: alla mancanza di spazio. La G. M. S. potrà pubblicare in futuro in una sola volta anche dei lavori di qualche mole, senza che la redazione sia obbligata di dividere i lavori estesi su diversi numeri. Il Giornale cercherà, inoltre, di sviluppare maggiormente la sua *rubrica bibliografica* e di arricchirla d'informazioni sul contenuto dei principali *periodici militari esteri*.

Il compito e lo scopo della G. M. S. restano sempre i medesimi: *favorire e incoraggiare l'educazione militare degli Ufficiali Svizzeri fuori del servizio e la discussione dei problemi interessanti le nostre istituzioni militari*.

Indirizziamo pertanto un appello *a tutti gli Ufficiali Svizzeri* invitandoli ad assecondarci nell'estrinsecazione di questo compito con la loro collaborazione e coll'abbonamento al giornale. Preghiamo le Sezioni della Società Svizzera degli Ufficiali di farci pervenire regolarmente gli annunci di morte e i rapporti sulle loro attività, e, per ultimo, preghiamo le sezioni medesime di raccomandare la collaborazione e l'abbonamento presso gli associati.

Il Comitato Centrale e la Redazione sperano che sarà dato al giornale, per il futuro come per il passato, di rendere utili servizi alla missione dell'Ufficiale svizzero e fanno fermo assegnamento su un attivo appoggio di tutti i graduati e delle sezioni della Società degli Ufficiali per il profitto della nostra armata e della nostra Patria.

Lugano/Basilea, novembre 1925.

Per il Comitato Centrale della S. S. U.:

Il Presidente: Colonnello *R. Dollfus*.

Il Redattore della G. M. S.:

Ten. Colonnello *K. VonderMühl*.

La réforme du „Journal Militaire Suisse“.

Conformément aux décisions de l'Assemblée des Délégués de la Société Suisse des Officiers, qui eut lieu le 13 juin 1925 à Genève, le *Journal Militaire Suisse* paraîtra, dès le 1er janvier 1926, non plus tous les quinze jours, mais une seule fois par mois, tout en conservant sa forme et l'emploi des trois langues nationales.

La propriété du supplément, la «*Schweizerische Vierteljahrschrift für Kriegswissenschaft*», a été rétrocédée, avec effet dès le 1er janvier 1926, par la Société Suisse des Officiers à son Rédacteur, M. le Colonel Markus Feldmann, et aussi administrativement ce supplément devient absolument indépendant de notre J. M. S.

Le J. M. S. sera donc le futur *le seul organe officiel de la Société Suisse des Officiers*; il restera aussi l'organe de la *Société Suisse des Officiers d'Administration*.

Nous avons réussi à conclure un nouveau contrat, pour l'impression et l'expédition du J. M. S., avec la Maison *Benno Schwabe & Co.* à Bâle, chez laquelle le journal a toujours été publié dès sa fondation en 1855. Ce contrat nous permet de *maintenir les prix d'abonnement en vigueur* tout en *augmentant cependant le volume* de notre journal: les 26 numéros à 16 pages l'un, c'est-à-dire les 396 pages par année, seront portés à 12 numéros, chacun de 48 pages de texte, c'est-à-dire 594 pages par année; ce qui en dernier lieu revient au même qu'une réduction du prix d'abonnement dans la proportion d'à-peu-près la moitié.

Ceci vient porter aussi un remède au plus fâcheux inconvénient qu'on avait à regretter jusqu'à ce jour pour le journal: le défaut d'espace. Le J. M. S. pourra faire place, dans le futur, aussi aux travaux de quelque étendue, sans être obligé de les fractionner sur diverses livraisons. Il pourra notamment développer sa *rubrique bibliographique* et l'enrichir d'informations sur le contenu des principaux *périodiques militaires étrangers*.

La tâche et le but du J. M. S. restent les mêmes; la *favorisation et l'encouragement de l'éducation et de l'instruction militaire des officiers suisses en dehors du service et la discussion des problèmes intéressant nos institutions militaires*.

Nous adressons partant un appel à *tous les officiers suisses*, en les invitant à nous seconder dans l'accomplissement de cette tâche par leur *collaboration* et par leur *abonnement* au journal. Encore nous invitons les *Sociétés Suisses d'Officiers* de nous faire parvenir régulièrement les annonces des décès et les rapports sur leur activité, et les prions de recommander la collaboration et l'abonnement auprès de leurs associés.

Le Comité Central et la Rédaction espèrent qu'il sera donné au journal, aussi dans le futur comme par le passé, de rendre des services utiles à la tâche qu'incombe au corps des Officiers suisses et font ferme assignation sur un actif appui de tous les officiers et des Sociétés d'Officiers pour le profit de notre Armée et de notre Patrie.

Lugano/Bâle, en novembre 1925.

Pour le Comité Central de la S. S. O.:

Le Président: *R. Dollfus*, Colonel.

Le Rédacteur du J. M. S.:

K. VonderMühl, Lieutenant-Colonel.
